

(1) Empfänger			(2) Eingangsvermerke			Lieferschein		
Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			180185351 5208197229 180185510			Vorgangsnummer 330896 (4) Versanddatum 28.05.2018		
(5) Lieferant und Absender			(6) Fracht			(7) Anlieferung (Ist)		
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			frei unfrei €			Waggon Spediteur Frachtgut fremd Fahrz Eilgut eigen Fahrz Express Post		
(8) Rechnung-Nr			(9) vom			Rechnungsnummer		
(10) Ihr Zeichen			(11) Bestellnummer			(12) unsere Abteilung		
412			550003916301			Auftragssachbearbeiter n		
(13) Hausruf			(14) unsere Auftrags-Nr.					
+49 (0) 8294 86094 832			2082433					
(19) Versandart			frei (20) unfrei			(21) Verpackungsart		
Lkw						14506SK		
(22) Versandzeichen			(23) brutto			Gesamtgewicht kg (24) (24) netto		
14506SK			835,192			762,19		
Versandanschrift						(26) Abladestelle		
Getrag S.p.A Svevatrans Srl						Via dei Geranei, 21, 70026 Modugno (Bari)		
14248								
(27) Pos			Sachnummer			Bezeichnung der Lieferung/Listung		
			2516043980			2516043980 Antriebswelle innen 010-804106 "M" Charge: C-283062 8 FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470 TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		
			FLC Magnum TBA- PN4-203			1 1 Stück		
			GETRAG-DECKEL			1 1 Stück		
			Lieferbedingung			DDP -		
			18-0369 / Index M /					
			1 x 711 Stück					
			KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)			KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE		
			29 MAG 2018			Quantità dichiarata: 711		
			"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			Quantità effettiva:		
						Tipp Imballaggio:		
						Quantità Imballi: 1		
						Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO		
						Data controllo: 29/5/18		
						Firma: [Signature]		
(42) Eingangsvermerke			(43) Mengenprüfung			(44) Güteprüfung/Prüfbericht		
Datum								
Name/								
(45) Empfänger			(46) Rechnungsprüfung					

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45008239 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																																										
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																																										
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																																										
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 28.05.2018																																																														
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 330896																																																														
6 Zeichen und Nummern 7 Anzahl der Packstücke 8 Art der Verpackung 9 Bezeichnung des Gutes 10 Statistik Nr. 11 Bruttogewicht in kg 12 Umfang in m³ - 1 FLC Magnum TBA-501742 Fertigteile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht 8483109590 835,00 835,00 																																																														
Bez. s. Nr. 9 Gefahrzettelmuster-Nr.	UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme																																																											
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Absender</th> <th>Währung</th> <th>Empfänger</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>				Absender	Währung	Empfänger																																																				
Absender	Währung	Empfänger																																																												
14 Rückerstattung				15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei																																																										
20 Besondere Vereinbarungen KUEHNLE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)																																																														
21 Ausgefertigt in Prievidza am 28.05.2018				24 Gut empfangen Datum 29.05.2018																																																										
22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 300 IČ DPH: SK2020466734				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 30 223 300 IČ DPH: SK2020466734																																																										
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>				von	bis	km													<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="4">Paletten-Absender</th><th colspan="4">Paletten-Empfänger</th></tr> <tr> <th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th></tr> <tr> <td>Euro-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td><td>Euro-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>				Paletten-Absender				Paletten-Empfänger				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
von	bis	km																																																												
Paletten-Absender				Paletten-Empfänger																																																										
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																																							
Euro-Palette				Euro-Palette																																																										
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																																										
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																																										
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																																										
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz PDM0015 Anhänger				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																																										
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																																										